

السجع في الأمثال العربية التربوية في كتاب معجم المحفوظات

البحث العلمي

إعداد:

محمد حافظ أنصاري



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠٢٥م/١٤٤٦هـ

السجع في الأمثال العربية التربوية في كتاب معجم المحفوظات

البحث العلمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة البكالوريوس

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

محمد حافظ أنصاري

رقم القيد: ٢١٠١٠١٠٢٠٢٠٢

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٥م/١٤٤٦هـ

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي:

: محمد حافظ أنصاري

اسم بالكامل

: ٢١٠١٠١٠٢٠٢٠٢

رقم القيد

: التربية والتعليم

الكلية

: تعليم اللغة العربية

القسم

أقرر بأن هذا البحث العلمي تحت الموضوع:

السجع في الأمثال العربية التربوية في كتاب معجم المحفوظات

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٦ مايو ٢٠٢٥

توقيع صاحب الإقرار

 

محمد حافظ أنصاري

تحقيق الانتقال



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

SURAT KETERANGAN

NOMOR: B-207/Un.14/III.1.e/PP.00.9/05/2025

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama : Muhammad Hafiz Anshari
NIM : 210101020202
Program : S-1
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Hasil Cek Plagiasi : 4%

Judul Skripsi:

السجع في معجم محفوظات الأمثال العربية (لفريق والي بوستاك) وعلاقته بقيم التربية الإسلامية

Berdasarkan hasil uji plagiasi dengan menggunakan www.drillbitplagiarismcheck.com bahwa naskah skripsi ini dinyatakan memenuhi syarat batas maksimal plagiasi 25%.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 14 Mei 2025
Ketua Prodi PBA,



Rahmat Shodiqin

Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : السجع في معجم محفوظات الأمثال العربية
(لفريق والي بوستاك) وعلاقته بقيم التربية الإسلامية

الطالب : محمد حافظ أنصاري

رقم القيد : ٢١٠١٠١٠٢٠٢٠٢

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي أعده الطالب: محمد حافظ أنصاري/رقم

القيد: ٢١٠١٠١٠٢٠٢٠٢، وافق المشرفة على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٦ مايو ٢٠٢٥

المشرفة

الدكتورة سيني مقلوحة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٨٢٠١٩٩٩٠٣٢٠٠١

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

جامعة أنصاري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

الدكتور رحمت صادقين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤



الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان: السجع في الأمثال العربية التربوية في كتاب معجم المحفوظات،
الذي كتبه: محمد حافظ أنصاري، رقم القيد: ٢١٠١٠١٠٢٠٢٠٢ قد دافع الطالب عن
هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة البكالوريوس في تعليم
اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الإثنين

التاريخ : ٢٦ مايو ٢٠٢٥

ويكون مقبولا بدرجة : ٩٠ (A+)

عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإندونيسيا



الدكتور الحاج حمدان،

رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٤٠٥١٩٩٣٠٣١٠٠٥

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

رقم	الأسماء	التوقيع
١	الدكتورة سيتي مفليحة، الماجستير (رئيسا)	١.
٢	فتح الله منادي، الماجستير (عضوا)	٢.
٣	محمد كامل رما أنصار، الماجستير (عضوا)	٣.

الشعار

لمحمود سامي باشا المتوفى سنة (١٣٢٢هـ)

﴿بَادِرِ الْفُرْصَةَ وَاحْذَرْ فَوْتَهَا * فَبُلُوغِ الْعِزِّ فِي نَيْلِ الْفُرْصِ﴾

﴿الرَّجَالُ الْعَرَبَةُ﴾

رَجُلٌ يَدْرِي أَنَّهُ يَدْرِي فَذَاكَ عَالِمٌ فَاتَّبِعُوهُ.

وَرَجُلٌ يَدْرِي وَلَا يَدْرِي أَنَّهُ يَدْرِي فَذَاكَ غَافِلٌ فَتَبَّهُوهُ.

وَرَجُلٌ لَا يَدْرِي وَيَدْرِي أَنَّهُ لَا يَدْرِي فَذَاكَ مُشْتَرِشٌ فَعَلِّمُوهُ.

وَرَجُلٌ لَا يَدْرِي وَلَا يَدْرِي أَنَّهُ لَا يَدْرِي فَذَاكَ جَاهِلٌ فَارْفُضُوهُ.

﴿كتاب معجم المحفوظات﴾

ملخص البحث

محمد حافظ أنصاري، ٢٠٢٠.١.١٠.٢١ السجع في الأمثال العربية التربوية في كتاب
معجم المحفوظات. البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية
التربية والتعليم، جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
المشرفة: الدكتورة سيتي مفليحة، الماجستير. ٢٠٢٥.

الكلمات الرئيسية: السجع، الأمثال العربية التربوية ، المحفوظات.

استخدام اللغة العربية في عالم التربية الإسلامية لها القيمة جمالية خاصة، أحدها من خلال علم البلاغة، وخاصة فرع علم البديع، الذي يحتوي على نوعين من المحسنات، لكن هذا البحث يركز على مناقشة المحسنات اللفظية وهي السجع. لأن الدراسة حول عناصر جمال السجع في المحفوظات لا يزال هذا الأمر لم يبحث كثيرا، وكذلك الأمثال العربية التربوية. يهدف هذا البحث إلى تحديد وتحليل أشكال السجع في "كتاب معجم المحفوظات"، وتصنيف أنواعها، واستكشاف القيم التربوية الإسلامية التي تحتوي على أبيات المحفوظات. يستخدم هذا البحث منهجا نوعيا، بنوع البحث المكتبي والتحليل المحتوى. وقد جمعت البيانات من خلال التوثيق لأبيات المحفوظات التي تحتوي على السجع. أسلوب تحليل البيانات في هذا البحث على ثلاث مراحل، تقليص البيانات لاختيار البيانات ذات الصلة بموضوع البحث. تقديم البيانات تم تنظيمه في الجدول لتسهيل التحليل. أخيرا، يتم استخلاص استنتاجات حول السجع والقيم التربوية الإسلامية الموجودة في المحفوظات. تمت كتابة وصف ثم تم ربطه بالنظريات ذات الصلة. وجد الباحث في البحث أن هناك ثلاثة أنواع من السجع في "كتاب معجم المحفوظات"، وهي: السجع المطرف، والمرصع، والمتوازي. إلى جانب ذلك، فإن المحفوظات التي تحتوي على السجع تشتمل على القيم التربوية الإسلامية، تتمثل في تربية الأخلاق، والعبادة، والعقيدة. وتؤدي المحفوظات دورا مهما في تحمیل اللغة وتشكيل شخصية الطالب من خلال الرسائل الحكيمة التي تقدم بأسلوب جمالي.

ABSTRAK

Muhammad Hafiz Anshari, 210101020202, *As-Saja' pada Pepatah Arab Edukatif di dalam Buku Kamus Mahfuzhat*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, Dosen Pembimbing Siti Muflichah, M.Ag, M.Ed, Ph.D. 2025

Kata kunci: *As-saja', Pepatah Arab Edukatif, Mahfuzhat.*

Penggunaan bahasa Arab dalam dunia pendidikan Islam memiliki nilai estetika tersendiri, salah satunya melalui ilmu balaghah, khususnya cabang ilmu badi', yang mana di dalamnya terdapat dua muhassinat, namun penelitian ini berfokus pada pembahasan *muhassinat lafdziyyah* yaitu *as-saja'*. Karena, kajian tentang unsur keindahan *as-saja'* dalam mahfuzhat masih belum banyak diteliti, begitu pula dengan pepatah Arab edukatif. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi dan menganalisis bentuk-bentuk *as-saja'* di dalam Kamus Mahfuzhat, mengklasifikasikan jenis-jenisnya, serta menggali nilai-nilai pendidikan Islam yang terkandung dalam bait-bait mahfuzhat tersebut. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan jenis studi pustaka (*library research*) dan analisis isi (*content analysis*). Data dikumpulkan melalui dokumentasi terhadap bait-bait mahfuzhat yang mengandung *as-saja'*, kemudian dianalisis berdasarkan ilmu balaghah dan pendidikan Islam. Teknik analisis data dalam penelitian ini dilakukan dalam tiga tahapan, reduksi data untuk memilih data yang relevan dengan objek penelitian. Klasifikasi data disusun dalam bentuk tabel agar memudahkan analisis. Terakhir penarikan kesimpulan *as-saja'* dan nilai-nilai pendidikan Islam yang terdapat dalam mahfuzhat. dibuat deskripsi kemudian dihubungkan dengan teori-teori yang relevan. Peneliti menemukan bahwa dalam penelitian ini terdapat tiga jenis *as-saja'* di dalam Kamus Mahfuzhat, yaitu *saja' al-mutharrafa*, *al-murasha*, dan *al-mutawazi*. Selain itu, mahfuzhat yang mengandung *as-saja'* memuat nilai-nilai pendidikan Islam berupa pendidikan akhlak, ibadah, dan aqidah. Mahfuzhat berperan penting dalam memperindah bahasa sekaligus membentuk karakter islami siswa melalui pesan-pesan bijak yang disampaikan secara estetik.

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وحده لا شريك له والصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلى اله وأصحابه هداة الأمة ومن تبعهم إلى يوم القيامة أما بعد. الحمد لله الذي قد أعطى الباحث نعمًا كثيرة حتى يستطيع أن يتم البحث العلمي وهذا لم يكن ممكنا لولا بمساعدة جميع الوظائف. وهذا الشروط لنيل درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت الموضوع: "السجع في الأمثال العربية التربوية في كتاب معجم المحفوظات".

في هذه الفرصة الغالية يقدم الباحث شكرا جزيلًا إلى:

١. فضيلة المكرم الدكتور الحاج حمدان الماجستير، كعميد كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٢. فضيلة المكرم الدكتور رحمت صادق الما جستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٣. فضيلة المكرم عارف الرحمن حكيم الماجستير، كسكرتير قسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٤. فضيلة المكرمة الدكتورة ستي مفليحة الماجستير، على إرشادها للباحث في كتابة البحث العلمي.
٥. فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين الذين قد علموني المعارف الجديدة والمتنوعة في أثناء الدراسة فلهم أحسن ألف الشكر والتقدير.
٦. إلى أبي (مُهدي) وأمي (واحدة) العزيزان، جزاكما الله خيرا على كل ما قدمتماه من حب، ودعاء، وتضحية لا تقدر بثمن. من خطوتي الأولى حتى هذا اليوم، كنتما دوما

نورا في ظلمتي، وقوة في تعبي. لولا توجيهكما، وصبركما، ومحبتكما، لما كنت على ما أنا عليه اليوم. أسأل الله أن يجازيكما خير الجزاء، ويبارك فيكما، ويديم عليكم الصحة والسعادة. أحبكما من أعماق قلبي اليوم وإلى الأبد.

٧. شكرا جزيلا إلى أختي الكبيرتين (رفعة المحمودة) و(استقامة إنداح أوتاري)، أسأل الله أن يجازيكما كل خير، ويجعل في أعمالكما بركة وسعادة لا نهاية لها. إنني أفخر وأعتز بأنكما أختي الكبيرتين، والحمد لله على وجودكما في حياتي.

٨. يتقدم الباحث بجزيل الشكر والامتنان إلى جميع الأصدقاء الذين تعدّ عليه ذكر أسمائهم واحداً فواحداً، والذين قدّموا له المساعدة أثناء دراسته في الجامعة حتى يومنا هذا. ويسأل الله العليّ القدير أن يجزيهم عنه خير الجزاء ويبارك لهم في أعمالهم.

بنجرماسين، ١٧ ذوالقعدة ١٤٤٦هـ

١٥ مايو ٢٠٢٥م

الباحث

قائمة المحتويات

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إقرار الطالبة
ج.....	تحقيق الانتقال
د.....	الموافقة
ه.....	الاعتماد من طرف اللجنة المناقشة
و.....	الشعار
ز.....	ملخص البحث
ح.....	ABSTRAK
ط.....	الشكر والتقدير
ك.....	قائمة المحتويات

الباب الأول

المقدمة

أ.....	خلفية البحث
ب.....	التعريف الإجرائي
ج.....	أسئلة البحث
د.....	أهداف البحث
ه.....	أهميات البحث
و.....	الدراسات السابقة المناسبة
ز.....	هيكل البحث

الباب الثاني

الإطار النظري

- أ. علم البلاغة ١٠
١. مفهوم البديع ١١
٢. تعريف السجع وفائدته ١٢
٣. السجع وأنواعه ١٣
٤. المحفوظات ١٥
٥. خصائص المحفوظات ١٦
٦. المصادر المحفوظات ١٧
٧. كتاب معجم محفوظات ١٨
٨. نظرية التعلم ٢٠
- ب. القيمة والتربية ٢٢
١. القيمة ٢٢
٢. التربية ٢٢
٣. أنواع القيم التربوية ٢٤
- أ) تربية الأخلاق ٢٦
- ب) تربية العقيدة ٢٧
- ج) تربية العبادة ٢٨
- ج. المحفوظات والتربية الإسلامية ٢٩

الباب الثالث

منهجية البحث

- أ. نوع البحث ومدخله ٣١
- ب. البيانات ومصادرها ٣٢

- ج. أساليب جمع البيانات ٣٣
- د. أساليب تحليل البيانات ٣٣

الباب الرابع

تقديم البيانات وتحليلها

- أ. تقديم البيانات ٣٥
- ب. تحليل عن السجع في الأمثال العربية التربوية في كتاب معجم المحفوظات ٤٠

الباب الخامس

الخاتمة

- أ. الخلاصة ٥٤
- ب. الاقتراحات ٥٥
- قائمة المراجع ٥٦

قائمة الملاحق

- الملحق ١ شهادة إشراف على البحث العلمي ٦٠
- الملحق ٢ كتاب معجم المحفوظات ٦١
- الملحق ٣ الأمثال العربية التي تحتوي على السجع وأنواعه ٦٢
- سيرة ذاتية للباحث ٧٣